

COMO LA CIENCIA FICCION IMAGINO A LA BUENOS AIRES DEL FUTURO

Argentina Potencia

Adornado por el brillo del optimismo científico-tecnológico y la nostalgia de los tiempos aún por venir, el retrato de la Buenos Aires futura discurre por las páginas de la ciencia ficción argentina. Y como los barrios que le dan forma, sus facetas son múltiples: una metrópoli colmada por los festejos del Bicentenario (2010), llena de robots domésticos, autos y máquinas voladoras para todos los gustos, alimentos y combustibles sintéticos, aviones transatlánticos con salida en Once o el mal sabor de una jornada laboral de cuatro horas, el reemplazo del dinero por tarjetas de crédito y jubilaciones a los 50 años. Con la guía de las célebres revistas *Más Allá* y *El péndulo*, el escritor y filósofo Pablo Capanna se interna en la escenografía netamente verniana de una ciudad y en la utopía que mece su marcha melancólica.



NOVEDADES EN CIENCIA



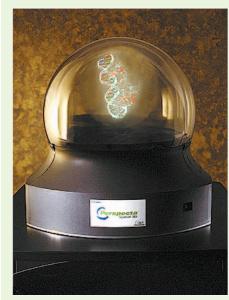
IMAGENES CON CUERPO

El cine de ciencia catálogo de los adelantos tecnológicos que se vienen, lo estaba anticipando: las imágenes dinámicas en tres dimensiones suspendidas en el aire no son un invento de George Lucas para su saga de Star Wars; pueden crearse ya en un prototipo que, en breve y por una cantidad importante de dólares, estará al alcance de todos.

Desarrollado por la empresa norteamericana Actuality Systems, el atractivo y flamante invento se llama Perspecta y consiste en un sistema que permite ver imágenes tridimensionales a todo color, como si pudieran ser palpadas y saboreadas, dentro de un gran recipiente en forma de tazón invertido que las suspende en el aire. Quien se enfrente a una de estas imágenes volátiles podrá, en principio, ampliarlas, reducirlas, modificarlas y hasta desplazarse alrededor de ellas; la tridimensionalidad no se aprecia ya en la pantalla del monitor, sino que tiene "cuerpo".

Perspecta está compuesto por una pantalla circular de 25 centímetros de diámetro, situada encima de una caja de un metro de altura. Además, la pantalla está dentro de un recipiente transparente, que gira a quince revoluciones por segundo para simular la ilusión de corporeidad. Un programa informático hace el resto: divide la imagen en 198 partes que un acelerador gráfico une casi instantáneamente en la pantalla. El resultado –una imagen de 100 millones de píxeles tridimensionales- nada tiene que envidiarle a la de un monitor tradicional (cuya resolución, para uso cotidiano, no supera los 1920x1440 píxeles).

Dentro de algunos años cualquiera podrá hacerse con uno de estos aparatos por unos módicos 40 mil dólares, aunque en realidad el Perspecta se propone con fines más ambiciosos que los hogareños. Para la biología, por ejemplo, la posibilidad de apreciar moléculas en todas sus dimensiones y poder trabajar sobre ellas supone un avance clave, tan importante como para mirarlas flotar en el aire y manosearlas en su cruda in-



CON PERSPECTA, SE PODRA "TOCAR" LAS IMAGENES.

Argentina...

POR PABLO CAPANNA

reinaba una democracia ficticia, pero ya circula- la ciencia lograban devolverle la cordura. ban los primeros tranvías eléctricos, Alfredo Pa-

La clase ilustrada leía a Julio Verne, pero tam- escenografía netamente verniana: autos eléctricos bién al socialista Bellamy. En sus bibliotecas po- y aviones transatlánticos que salían de Once, trepulares, los obreros leían a Bellamy y a William nes de gran velocidad que unían Retiro con Nue-Morris, pero también a Verne y a sus imitadores. va York, comunicaciones instantáneas. Pero tam-Un olvidado (y seguramente olvidable) escritor bién había cosas que el pesimista Verne no soñade entonces llamado Enrique Vera y González pu- ba: la jornada de cuatro horas, el reemplazo del diblicaba en ese año una de las primeras novelas ar- nero por tarjetas de crédito, la jubilación a los 50. gentinas de anticipación: La Estrella del Sur o A El héroe que había permitido todos estos avan-

monumento: un grupo escultórico de dimensio- do por un gordo senador durante un tumulto en nes ciclópeas del cual se alzaba un brazo portan- las escalinatas del Congreso. De hecho, quien do una antorcha, seguramente la del progreso. En murió en 1950 (el año de su utopía) fue Dittrich el cielo, se veía llegar una aeronave, mezcla de di- y Palacios lo sobrevivió, para ver cómo el perorigible y cuadriplano, que se disponía a aterrizar nismo se apoderaba de sus iniciativas. en Buenos Aires, para entonces la tercera ciudad

matar el spleen recurría a un chamán indio, uno hecho nunca se había muerto. de los pocos que Roca había dejado con vida. Gracias a su magia, emprendía un "viaje astral" que Aires Más Allá, una revista de ciencia ficción que iba a transportarlo al Buenos Aires del año 2010, llegó a circular por todo el mundo de habla his-

mitía imágenes, había robots domésticos y quizá También se podía leer un cuento como Profesor dos modos, la generación "utópica" a la cual perfábricas automáticas, pero no quedaba claro có- particular (1953), firmado por un tal Juan Fer- tenecía Oesterheld no tenía ya una utopía. Su mo se había pasado del "bárbaro siglo XIX", del nández que anticipaba un futuro en el cual Su- imaginario reflejaba los peores miedos de los arcual sólo se rescataba a Rivadavia y Sarmiento, a damérica sería la primera potencia mundial, pro- gentinos, que en el futuro ya no se imaginaban

Por supuesto, no vamos a comparar la visión de Ve- no dejaban de percibir. ra con la realidad por todos conocida. Pero sí podemos cotejarla con las visiones más recientes del EL GRAN CAMBIO futuro argentino, tal como aparecen en los escasos En 1955, cuando Perón era derrocado, Ignay poco reconocidos escritores de ciencia ficción.

peor, ha vuelto el Proceso con nuevos generales, vaba al mundo de la hecatombe. Plaza Constitución se llama "1976" y hay calles

ginario argentino pasara del optimismo ingenuo nos. Era casi el destino de su autor, que fue un ban a conquistar a un pueblo tan absurdo. a una suerte de pesimismo masoquista y que el horizonte de futuro haya caído de un siglo a una década apenas? Cualquiera diría que no hay mucho que explicar. Lo que sí cabe es reconstruir las fases de un proceso que nos ha llevado a festejar la puesta en marcha de un viejo tren Diesel o la reapertura de una fábrica recuperada por la tenacidad de sus obreros.

EL TRIUNFO DE JULIO VERNE

Se diría que a principios del siglo XX el optimismo científico-tecnológico era patrimonio de la clase dominante. Sin embargo, también imperaba en las publicaciones de los socialistas y anarquistas de origen inmigratorio.Una obra típica de este período es la novela de Julio Dittrich Buenos Aires en 1950 bajo el régimen socialista (1908). Dittrich era un obrero alemán que había llegado a fundar su propia empresa. Entre sus lecturas, aparte de los doctrinarios socialistas, estaban Verne y Flammarion.

Era común que, para enviar al futuro a sus per-

sonajes, los escritores recurrieran a la máquina del tiempo, a un rayo o el trance hipnótico, pe-I siglo XX se abría con optimismo para los ar- ro Dittrich apelaba a un recurso argentino. El gentinos, o por lo menos para su clase diri- obrero recibía "un feroz hachazo" policial durangente. En 1904 asumía Quintana, designado por 🛮 te un acto del 1º de Mayo y se pasaba casi toda Roca y sus "notables". Había agitación obrera y su vida en un hospicio, hasta que los avances de

Para 1950 el socialismo se había instaurado palacios era diputado, el campo atraía legiones de cíficamente en todo el mundo desde que un milloinmigrantes y el país entonaba la "Oda a los Ganario norteamericano había donado su fortuna al movimiento. Buenos Aires era una metrópoli de

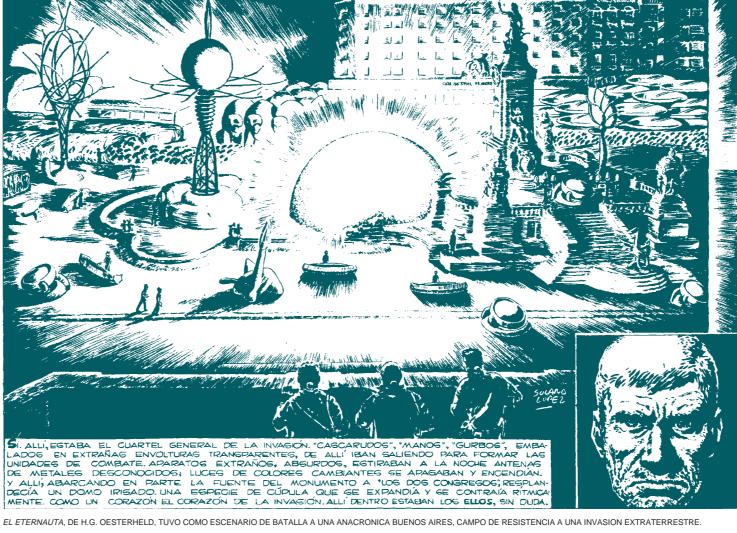
ces era Alfredo L. Palacios, con varios monumen-Desde la tapa nos intimidaba con un enorme tos en Buenos Aires. En la ficción moría aplasta-

Pero con la "Nueva Argentina" del primer gobierno de Perón -más creíble que la "Argentina Era la historia de un joven pudiente que para Potencia" del tercero- el optimismo renacía. De

En esos años (1953-1957) aparecía en Buenos no, sino que les daba cabida a algunos escritores te era Amos de títeres (1951) de Robert A. Heinductora de robots como los de Asimov. Pero ya independientes sino desgarrados entre las gran-Desde entonces pasaron exactamente cien años. el texto tenía un dejo de ironía, que los lectores des potencias. El futuro, que hasta entonces ha-

cio Covarrubias, un conocido periodista de la GOLPE A GOLPE





bía sido deseable, pasaba a hacerse temible, y se cargaba de paranoia. Lamentablemente, los he-

chos parecieron darle la razón.

Como muestra, basta un botón. Veamos como época, publicaba en Más Allá, "Saturnino Fer- Cuando Onganía quiso imponer su proyecto de un autor reciente, José Manuel López (Apocalip- nández, héroe". En el cuento, un argentino salva- franquismo nostálgico y recrudeció la censura, el essis 3, 1992) imaginaba el futuro argentino en ple- ba al mundo de una invasión extraterrestre. Los cepticismo se acentuó. En el mismo año en que Onno utopismo menemista. El cuento anticipa la Ar- invasores dejaban caer una letal "nevada" que pa- ganía se apoderaba del poder, el psicoanalista Emigentina del año 2005 como un Estado policial, ralizaba las mentes, pero no surtía efecto en quie- lio Rodrigué escribió De cómo en el año del Sesquique se encarga de contener y reprimir con mano nes estaban alcoholizados: entre ellos, un borra- centenario los argentinos salvaron a la Tierra (1966). dura las hordas de marginales y excluidos. Para cho argentino que encabezaba la resistencia y sal- Aquí, la nave de los invasores extraterrestres captaba un típico discurso patriótico del 9 de Julio. In-La idea debe haberle gustado a H. G. Oester- trigados por ciertas expresiones, los invasores tratacon los nombres de Martínez de Hoz y Camps. held, que editaba Más Allá. Dándole un giro apo- ban de imaginarse cómo sería ese pueblo indómi-Es cierto que hay resistencia y que América laticalíptico a la historia, Oesterheld creó El Eterto, que estaba dispuesto a luchar hasta la última gona se presenta como la última esperanza del mun- nauta (1957-1959), donde Juan Salvo y sus ami- ta de "sangre argentina", porque tenía sus atributos do, pero la idea de progreso parece haber entra- gos se empeñaban en una desesperada resistencia masculinos "bien puestos". Pero tras secuestrar a un contra los invasores (dominados a su vez por otra nativo, que con tono burlón se dignaba a explicar-¿Qué pasó en estos cien años para que el ima- especie aún más despiadada) y sus títeres huma- les que aquí nadie cree en los discursos, renuncia-

El escritor Eduardo Goligorsky, indignado por la prohibición del Bomarzo de Ginastera recurrió entonces a la ciencia ficción como forma de impugnación. En cuentos como "En el último reducto" y "El vigía" (1967), o "A la sombra de los bárbaros" (1977), escrito cuando el Proceso lo empujó al exilio, pintó una futura Argentina retrógrada y decadente que iba involucionando a medida que se aislaba del mundo civilizado. Sólo quedaba la esperanza de la fuga. Alfredo Grassi, otro autor de esos años, pintaba en Los herederos (1968) una distopía al estilo Orwell, con una Argentina en guerra con Brasil y sometida a una religión fundamentalista de Estado.

Para entonces, el desencanto se había asentado entre los escritores argentinos del género. En sintonía con el estado de ánimo colectivo, ya nadie se atrevía a imaginar un futuro de paz y prosperidad y pensaba que lo peor estaba por venir.

La ciencia ficción argentina nunca tuvo un gran mercado editorial y sólo llegó a ser aceptada por la crítica como una expresión marginal. Pero, co-

Irónicamente, el tema de la invasión extrate- mo suele ocurrir, sus lectores eran muchos más de siguió editándose bajo la democracia, hasta que la y basta escribir algún inventario de nuestros de- terloo, se convierte aquí en una metáfora de la rrestre había nacido en Estados Unidos como un lo que se creía y el género de algún modo se hacía economía le puso fin. En sus páginas, cuando la fectos para encontrar demanda en un mercado decadencia.

justo a tiempo para asistir a los festejos del Bicen- pana: no sólo publicaba material norteamerica- eco de la paranoia macartista; su mejor exponen- eco de la paranoia macartista; su mejor eco de la paranoia ma En 2010, la ciudad era el triunfo de la imagi- locales. En las secciones de ciencia trabajaban Jo- lein, un autor derechista que había publicado Más Proceso la ciencia ficción argentina tuvo su mejor so. Allí fue donde Carlos Gardini imaginó guerras que ser los peores. nación verniana, llena de autos y máquinas vola- sé Westerkamp y Mario Bunge. El físico Var- allá. Oesterheld la convirtió en una parábola re- época, quizá porque la censura no se ocupaba de todavía más absurdas, lluvias de muertos y "desatos y combustibles sintéticos, el telégrafo ya trans- nizados por científicos argentinos de avanzada. tres hacían el papel del imperialismo. Pero, de to- jores revistas del género a nivel internacional, que una paráfrasis del presente o del pasado cercano. ción del país, algo que suele insinuarse en voz inesperado, no llegará a encontrarlo".

LA DEMOCRACIA ESCEPTICA

cer mella en el pesimismo de los escritores del los países centrales eran optimistas.

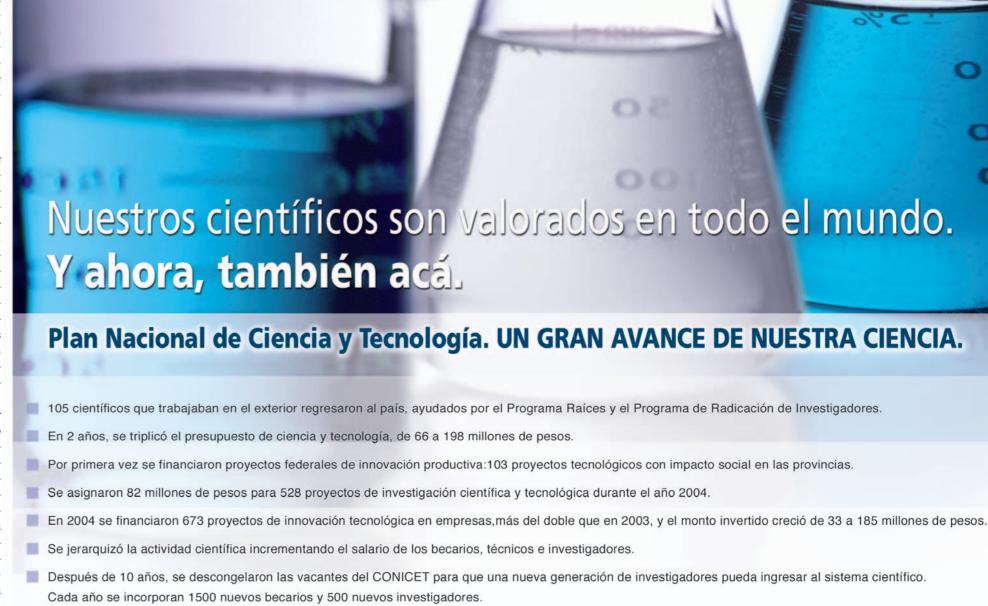
la corrupción, la violencia y el absurdo. Los es- nuestros pesares. critores jóvenes de entonces imaginaban la pérEn la ciencia ficción, el recurso adecuado es

baja, como revelando un secreto. No faltó quien A pesar de las esperanzas que alentó en la so- se hiciera eco de ella. Elvio E. Gandolfo, en el ciedad, el regreso a la democracia no pareció ha- cuento "Llano del Sol" (1979) dibujó una Argentina dividida en cuatro o cinco republiquegénero. Por entonces, la corriente dominante en tas feudales por una larga guerra civil. El protala ciencia ficción mundial era el llamado ciber- gonista cuidaba de una deteriorada estación de punk, que jugaba con las posibilidades de lo vir- energía solar en los llanos riojanos y vivía aguartual en un contexto de policial "negro". Los nue- dando con ansiedad al cartero que traía de Buevos futuros eran de corto plazo, y ni siquiera en nos Aires El Tony, la mayor expresión cultural

La ciencia ficción argentina se refugió en las Otra fantasía recurrente, que implantó el republicaciones alternativas. Pero con cada con- visionismo histórico, es la búsqueda obsesiva del curso literario de los '80 salía a luz una avalan- "pecado original" argentino. Discernir cuál fue cha de textos ciberpunk, ambientados en un fu- el momento en que nos equivocamos halaga las turo tan cercano como siniestro, dominado por fantasías conspirativas y parece dar cuenta de

dida de identidad nacional y la adopción del dó- la ucronía o historia contrafáctica. Luis Pestarilar como moneda. Era casi una profecía de la ni recurre a ella en La noche reina (1996), dongran ficción política de los '90: la convertibili- de toda la historia argentina resulta ser el fruto de una violencia con la cual se torció el curso Se diría que en Argentina, como en todas par- que nos hubiera llevado a una utopía. Al paretes, imaginar el futuro es, de algún modo, asu- cer la muerte de Mariano Moreno inhibió un fumir el pasado. Pero en un país que casi treinta turo posible donde Sudamérica llegaba a ser la años después aún no ha terminado de ajustar gran potencia del siglo XX. En el cuento, se encuentas con la dictadura, el pasado parecería funcionar más como inhibidor que como estimu- mundos alternativos del futuro. Un enviado del porvenir logra asesinar a Moreno y nos deja em-Las discusiones sobre el "ser nacional", que barcados en la realidad que sufrimos. Un tema otrora llegaron a ser verdaderos ejercicios de me- trillado de la ciencia ficción, que en otras latitutafísica, hoy han derivado en la mera picaresca, des ha llevado a especular con Gettysburg o Wa-

Por una extraña paradoja, en los duros años del diente, comenzó a asomar tímidamente el disen- podemos ser los mejores, por lo menos tenemos apenas un reflejo, y un enorme desafío para quien aspire a regar la marchita plantita de la esperan-Entre las pesadillas que brotan en cualquier za de un futuro mejor. Pero como dijo Heráclidoras para todos los gustos. Se producían alimen- savsky escribía, con seudónimo, relatos protago- volucionaria, en la cual los invasores extraterres- ella. En esos años nació El Péndulo, una de las me- pariciones" en la noche, que todos leímos como mesa de café está la amenaza de la fragmenta- to hace casi tres mil años, "quien no espera lo



Se invirtieron 50 millones de pesos en infraestructura y equipamiento para 550 laboratorios y centros de investigación de todo el país.





PRIMAVERA SILENCIOSA

Rachel L. Carson

Ed. Crítica/Planeta, 255 págs.



Permanencia e impacto son dos de las esquivas cualidades que hacen a un libro un clásico, etiqueta preferible al "bestsellerismo", efímero y cortoplacista. Como pocas obras lo consiguieron, Primavera silenciosa conjugó en justas

medidas ambas facetas. El libro de la bióloga norteamericana Rachel Carson no sólo tomó la cima de los rankings de venta editorial en su momento de publicación (1962) sino que disparó un movimiento heterogéneo y disperso que con el tiempo adoptó el nombre de "ecologismo moderno".

Mezcla de reflexiones, denuncias y destapes de las turbias consecuencias en la naturaleza y en la salud humana del peligroso DDT (dicloro difenil tricloroetano) y otros productos químicos usados como pesticidas, el libro de Carson (1907-1964) causó un revuelo en la opinión pública norteamericana de la época al exponer claramente cómo estos agentes químicos supuestamente benéficos en realidad imprimían la marca de la muerte en todas aquellas personas con las que habían tenido contacto.Como todo libro ambientalista, Primavera silenciosa lleva una carga que combina cierto grito en el cielo y una cuota fuerte de advertencia sustentada en el hecho de que en algo más de cien años una especie -el hombreadquirió el poder suficiente para alterar la naturaleza de su mundo. Pero Carson no se queda ahí: además de mostrar las heridas infligidas en la Naturaleza (con mayúscula como entidad plena), la autora recopiló en su libro informes que demostraban que este "elixir de la muerte" se acumula en los tejidos grasos y su caprichosa cualidad de ser persistente (tarda generaciones en desaparecer)

Con justa razón, no pasó mucho tiempo para que se convirtiera en una especie de Biblia de los movimientos ecologistas. Y en 1992 fue considerado uno de los libros más influyentes de los últimos cincuenta años. Al fin y al cabo, Carson y sus argumentos desembocaron en la actual prohibición casi universal de este veneno que amenazaba con silenciar - literalmente - el mundo al borrar de su superficie, de sus lagos y bosques insectos, pájaros, pequeños mamíferos y humanos, condenando así a lo vivo a saborear la tristeza de la muerte.

F.K.

AGENDA CIENTIFICA

ORIENTACION VOCACIONAL

La Dirección de Orientación Vocacional de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales (UBA) organiza charlas y recorridas por sus laboratorios y departamentos especialmente destinadas a quienes están eligiendo sus carreras. El lunes 1º de agosto será el turno de ciencias de la atmósfera; el viernes 5, geología y paleontología; el martes 9, biología; el jueves 11, física. Informes e inscripción: 4576-3337, dov@de.fcen.uba.ar.

CHARLAS ASTRONOMICAS

Hoy a las 18 el físico Gabriel Bengochea (IA-FE-UBA) brindará la charla titulada "Algunas malas interpretaciones en el modelo del Big Bang" en el Club Astronómico Ing. Félix Aguilar. El sábado 16 Matías Aiello (IAFE-UBA) hablará sobre "La relatividad de Einstein". Casa de la Cultura de Vicente López, Ricardo Gutiérrez 1060, (1636) Olivos, Vicente López, Buenos Aires. Informes: 4794-9548, gabriel@iafe.uba.ar

Cómo hacer experimentos sin ensuciarse las manos

POR DAMIAN SCHERLIS Y DARIO ESTRIN

omponentes elementales del universo ma-✓ terial, los átomos se esconden mucho más allá del alcance de la lupa más poderosa. Habitualmente no se encuentran aislados, sino que tienden a asociarse y a formar las moléculas, cuya estructura, organización y forma de interactuar entre sí determina las propiedades y la función de todos los materiales, desde la piel humana hasta las rocas volcánicas. Además, bajo las condiciones apropiadas, pueden combinarse entre sí, reordenarse e intercambiar sus átomos para generar moléculas nuevas, lo cual es causa de las transformaciones químicas de la materia, omnipresentes y en particular indispensables para la vida.

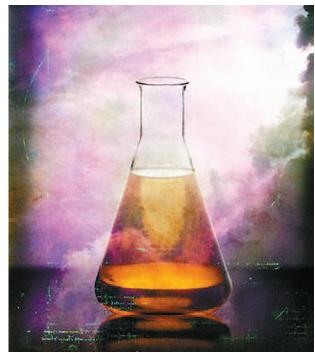
Si, de hecho, el universo físico está determinado por el comportamiento de los átomos y las moléculas, no es sorprendente, pues, que la ciencia pretenda explicarlo y, mejor aún, anticiparlo, a través de procedimientos eminentemente teóricos. Semejante posibilidad abriría las puertas a logros inapreciables, desde conocer las propiedades de materiales que todavía no han sido sintetizados hasta predecir si un medicamento será capaz de ejercer determinado efecto. Así, capturar la naturaleza íntima de la materia mediante herramientas teóricas equivale a responder innúmeras cuestiones sin la necesidad de realizar sofisticados o costosos -y a veces impracticables- experimentos. ¿Es la ciencia capaz de hacer tal cosa?

Desde que Newton imaginó las leyes del movimiento en 1687, los físicos saben por ejemplo cómo calcular las órbitas planetarias. El compendio de estas leyes es la mecánica newtoniana. A finales del siglo XIX

y comienzos del XX, los físicos pretendieron resolver el problema del átomo valiéndose de esas leyes deterministas. Por entonces, los experimentos arrojaban cierta luz sobre su estructura: una entidad formada por un núcleo positivo y partículas negativas que podían llegar a desprenderse: los electrones. Sin embargo, los intentos de explicar las observaciones experimentales aplicando la física del siglo XIX a un modelo de electrones y protones fracasaron. El motivo era insólito pero incuestionable: las partículas de tamaño atómico no respetaban las leyes de la física conocida.

Naturalmente, semejante hipótesis introducía una novedad tan inusitada que su aceptación supuso seria resistencia en todos los círculos científicos. Lo cierto es que los experimentos confirmaban las inconsistencias de la física clásica. Fue necesario postular una nueva mecánica que estuviese en acuerdo con los hallazgos recientes: la mecánica cuántica, cimentada en las formulaciones de Planck, Heisenberg, Dirac, Schrödinger y otros. La herramienta central de la teoría cuántica es la ecuación de Schrödinger, que constituye el precepto matemático al que obedece todo sistema a escala atómica. Para domesticar a los átomos y las moléculas, pues, bastaría con aplicar esta ecuación a un conjunto de núcleos y electrones. Sin embargo, la complejidad matemática de la teoría cuántica es tal que, para un sistema de varios electrones, la ecuación de Schrödinger se torna irresoluble.

Ya desde los años '30 comenzaron a desarrollarse métodos que pretendían sortear las dificultades algebraicas de la ecuación de Schrödinger al precio de resignar parcialmente la calidad



de los resultados. Sin embargo, incluso la implementación de métodos aproximados conduce a soluciones numéricas sumamente arduas. Sistemas de pocos átomos implican ecuacionesde enormes dimensiones, cuya manipulación es impensable sin la utilización de computadoras. Por ello la utilidad de la mecánica cuántica en la investigación de la estructura de la materia se consolidó a partir del avance vertiginoso de la tecnología informática.

Desde la aparición de la teoría hasta hoy se ha dedicado un esfuerzo ininterrumpido tendiente a derivar técnicas eficientes para resolver la ecuación de Schrödinger con el mayor grado de exactitud, y a utilizarlas en el estudio de sistemas atómicos y moleculares. De esto se ocupan, precisamente, la química cuántica y la física molecular. Los avances teóricos y los algoritmos cada vez más eficaces junto con el aumento en la velocidad de los procesadores, son los responsables del formidable crecimiento en estas áreas.

En la actualidad, sus aplicaciones se extienden a múltiples escenarios dentro de las ciencias naturales y la ingeniería. Pueden emplearse para calcular la capacidad de un material para conducir electricidad o calor, o para evaluar la cantidad de energía producida en una reacción química como la combustión. Asimismo, proporcionan una mirada microscópica que no es posible con ningún otro instrumento, y permiten simular una transformación química paso a paso, recreando la ruptura y la formación de enlaces, reproduciendo la asociación y la separación de átomos a lo largo del proceso.

En nuestro laboratorio de la Facultad de Cien-

cias Exactas y Naturales (UBA) nos dedicamos a desarrollar métodos de química computacional y a utilizarlos para obtener información sobre las moléculas o modelar diversos fenómenos químicos. Por ejemplo, a estudiar los mecanismos mediante los que el oxígeno es capturado por la hemoglobina; a esclarecer cómo ciertas moléculas protegen a las células de sustancias tóxicas conocidas como radicales libres, o a simular transformaciones químicas que ocurren en la atmósfera y que destruyen el ozono.

Las computadoras son el tubo de ensayo. El refinamiento y la sofisticación de las metodologías de la química cuántica ha conseguido resultados cada vez más exactos, excelentes en el caso de átomos y de moléculas pequeñas, y sus aportes son invalorables en tanto proporcionan información a nivel molecular que a menudo es inaccesible por cualquier otro medio. No obstante, en la actualidad las técnicas para el tratamiento de sistemas

de muchos átomos aún están en pleno desarrollo. El cálculo de una proteína que cuenta con miles de átomos demandaría meses en una computadora personal y, por el momento, sólo es posible mediante poderosas supercomputadoras que operan con varios procesadores en paralelo.

Hasta hoy, la simulación computacional en química ha mostrado su utilidad para interpretar, convalidar y predecir resultados experimentales. Con la evolución de los microprocesadores y el perfeccionamiento de los métodos cuánticos. Sin embargo, es de esperar que se convierta cada vez más en un instrumento de valor intrínseco -e incluso en herramienta fundamental- en la exploración de las propiedades y las transformaciones del universo material.

Scherlis y Estrin son investigadores del Departamento de Química Inorgánica Analítica y Física, de la FCEyN (UBA).

FINAL DE JUEGO

Donde el embajador de Inglaterra se explaya sobre la gripe y los 200 años de la batalla de Trafalgar

POR LEONARDO MOLEDO

El embajador de Inglaterra era el único que permanecía en pie:

-Estas son las ventajas del imperio inglés -dijo-. Mientras todo el mundo está tumbado por el fantasma de la gripe, o mejor dicho, por la gripe misma, el león británico resiste. En especial, cuando se cumplen doscientos años de la batalla de Trafalgar –no dejaba de notar que, como nadie le respondía, se veía obligado a ser a la vez gobierno y oposición-. Recuerdo la historia que una vez me contaron, sobre el español que recorría Londres y, mirando Trafalgar Square y la Estación Waterloo, se asombraba de que los ingleses sólo pusiéramos nombres de derrotas. Y sin embargo, la mejor descripción de la batalla de Trafalgar la hizo un

español, Pérez Galdós. Y es así: los treinta tomos de sus Episodios Nacionales empiezan, justamente, con Trafalgar, en el que la descripción de la batalla es memorable, comparable a la de Tolstoi sobre la batalla de Borodino, o Stendhal sobre la batalla de Waterloo. Y así como ganamos la batalla de Trafalgar y con ella el dominio de los mares, ganamos también la batalla contra la gripe a la que sucumben los habitantes del mundo periférico. ¡Y pensar que hace sólo cien años la gripe podía ser una enfermedad mortal! ¡Qué tiempos aquellos!

¿Qué piensan nuestros lectores? ¿La derrota de la gripe tiene algo que ver con la batalla de Trafalgar? ¿Y cómo se deben interpretar las últimas palabras del embajador de Inglaterra?

Correo de lectores

LA CIENCIA Y LOS PLATOS

En la reseña del Café Científico sobre nanotecnología hay dos referencias a la relación entre la ciencia y el "lavar los platos": los detergentes como ejemplos de nanomecanismos y el consejo de cierto ministro de Economía sobre el lavado de platos por parte de los científicos. Me gustaría agregar una tercera referencia. Alastair Pilkington, director técnico de una fábrica de vidrio, desarrolló un método de fabricación consistente en hacer flotar el vidrio derretido sobre estaño fundido. Se dice que la idea se le ocurrió al ver un plato flotando en la pileta de la cocina, mientras ayudaba a su esposa a lavar los platos.

Claudio H. Sánchez